



## Asamblea General

Distr.  
LIMITADA

A/C.1/49/L.40/Rev.1  
10 de noviembre de 1994  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

Cuadragésimo noveno período de sesiones  
PRIMERA COMISIÓN  
Tema 62 h) del programa

DESARME GENERAL Y COMPLETO: MEDIDAS PARA REPRIMIR LA TRANSFERENCIA  
Y UTILIZACIÓN ILÍCITAS DE ARMAS CONVENCIONALES

Afganistán, Colombia, Ecuador, Guatemala, Sri Lanka, Sudán,  
y Zimbabwe: proyecto de resolución revisado

Medidas para reprimir la transferencia y utilización  
ilícitas de armas convencionales

La Asamblea General,

Recordando su resolución 46/36 H, de 6 de diciembre de 1991, y su decisión 47/419, de 9 de diciembre de 1992, relativas a las transferencias internacionales de armas,

Recordando también sus resoluciones 48/75 F y 48/75 H, de 16 de diciembre de 1993, relativas, respectivamente, a las transferencias internacionales de armas y a las medidas para reprimir la transferencia y el empleo ilícitos de armas convencionales,

Consciente de la urgente necesidad de resolver los conflictos y mitigar las tiranteces, así como de acelerar los esfuerzos para un desarme general y completo, con miras a mantener la paz y la seguridad regionales e internacionales,

Reconociendo que la disponibilidad de cantidades excesivas de armas convencionales, y especialmente su transferencia ilícita, frecuentemente vinculada a actividades de desestabilización, constituyen fenómenos sumamente perturbadores y peligrosos, particularmente por lo que respecta a la situación interna de los Estados afectados y la violación de los derechos humanos,

Haciendo hincapié en la necesidad de medidas nacionales de control eficaces sobre la transferencia de armas convencionales,

Reconociendo que la represión de la transferencia ilícita de armas constituye una importante aportación a la mitigación de la tirantez y al proceso de reconciliación pacífica,

Convencida de que la paz y la seguridad están inextricablemente ligadas con el desarrollo y la reconstrucción de la economía, y, en algunos casos, son indispensables para ese fin,

1. Invita a la Comisión de Desarme a que:

a) Agilice el examen del tema del programa relativo a las transferencias internacionales de armas, haciendo especial hincapié en las consecuencias perjudiciales de la transferencia ilícita de armas y municiones;

b) Estudie medidas para reprimir la transferencia y la utilización ilícitas de armas convencionales;

2. Invita a los Estados Miembros a que faciliten al Secretario General información pertinente sobre medidas nacionales de control en materia de transferencias de armas con miras a impedir su tráfico ilícito y a que, en ese contexto, adopten de inmediato medidas adecuadas y eficaces para tratar de poner fin a las transferencias ilícitas de armas;

3. Pide al Secretario General que:

a) Recabe de los Estados Miembros su opinión sobre los modos eficaces de recoger las armas ilícitamente transferidas a los países interesados, así como propuestas concretas relativas a la adopción, en los planos nacional, regional e internacional, de medidas para reprimir la transferencia y la utilización ilícitas de armas convencionales;

b) Estudie, teniendo en cuenta los recursos existentes y a petición de los Estados Miembros interesados, las posibilidades de recoger armas ilícitamente transferidas a la luz de la experiencia acumulada por las Naciones Unidas y las opiniones expresadas por los Estados Miembros y presente un informe sobre los resultados de su estudio a la Asamblea General en su quincuagésimo período de sesiones;

4. Pide además al Secretario General que le informe en su quincuagésimo período de sesiones sobre la aplicación de la presente resolución;

5. Decide incluir en el programa provisional de su quincuagésimo período de sesiones el tema titulado "Medidas para reprimir la transferencia y utilización ilícitas de armas convencionales".

-----